

Žaloba podaná 4. júna 2008 – Stichting Administratiekantor Portielje/Komisía**(Vec T-209/08)**

(2008/C 197/52)

*Jazyk konania: holandčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Stichting Administratiekantor Portielje (Rotterdam, Holandsko) (v zastúpení: D. Van hove, advokát)*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločností**Návrhy žalobkyne**

- zrušiť rozhodnutie Komisie K(2008) 926 v konečnom znení z 11. marca 2008, oznámené 25. marca 2008, v konaní podľa článku 81 ES (vec COMP/38.543 – medzinárodné sťahovacie služby) v rozsahu, v ktorom sa týka žalobkyne,
- subsidiárne, zrušiť článok 2 písm. e) uvedeného rozhodnutia v rozsahu, v ktorom sa týka žalobkyne, v súlade so štvrtým a/alebo piatym žalobným dôvodom, a primerane znížiť pokutu uloženú žalobkyni v článku 2,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

V prvom žalobnom dôvode žalobkyňa uvádza, že sporné rozhodnutie je v rozpore s článkom 81 ES a článkom 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003⁽¹⁾ z dôvodu, že Komisia stanoveným spôsobom nepreukázala, že žalobkyňa je podnikom v zmysle tohto článku.

V druhom žalobnom dôvode žalobkyňa uvádza, že rozhodnutie je v rozpore s článkom 81 ods. 1 ES a článkom 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003 z dôvodu, že konanie Gosselin vzhľadom na skutkový stav Komisia neoprávnene pripísala žalobkyni.

V treťom žalobnom dôvode žalobkyňa uvádza, že rozhodnutie je v rozpore s článkom 81 ES. V prvej časti tohto žalobného dôvodu vytýka skutočnosť, že Komisia stanoveným spôsobom nepreukázala, že konanie, za ktoré by mohla niesť zodpovednosť Gosselin, sa má považovať za závažné obmedzenie hospodárskej súťaže v zmysle článku 81 ES. V druhej časti tohto žalobného dôvodu žalobkyňa vytýka Komisii, že stanoveným spôsobom nepreukázala, že dohoda, na ktorej sa Gosselin zúčastnila, bola spôsobilá výrazným spôsobom narušiť obchod medzi členskými štátmi.

Vo štvrtom žalobnom dôvode žalobkyňa poukazuje na to, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 23 nariadenia č. 1/2003, článkom 15 ods. 2 nariadenia 17⁽²⁾ a usmerneniami

pre výpočet pokút⁽³⁾. Tieto predpisy boli porušené konštatovaním závažnosti protiprávneho konania, zistením obratu v súvislosti s výpočtom základnej čiastky pokuty uloženej Gosselin a napokon odmietnutím zohľadniť poľahčujúce okolnosti pri výpočte výšky pokuty uloženej Gosselin.

Piaty žalobný dôvod sa napokon odvoláva na porušenie zásady rovnosti zaobchádzania, najmä pri stanovení faktorov závažnosti protiprávneho konania a obratu, ktorý bol pri výpočte výšky pokuty zohľadnený.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mím. vyd. 08/002, s. 205).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 17: prvé nariadenie implementujúce články 85 a 86 zmluvy (Ú. v. 1962, 13, s. 204; Mím. vyd. 08/001, s. 3).

⁽³⁾ Usmernenia pre výpočet pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1/2003 (Ú. v. ES C 210, 2006, s. 2).

Žaloba podaná 4. júna 2008 – Verhuizingen Coppens/Komisía**(Vec T-210/08)**

(2008/C 197/53)

*Jazyk konania: holandčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Verhuizingen Coppens NV (Bierbeek, Belgicko) (v zastúpení: J. Stuyck, advokát, a I. Buelens, advokátka)*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločností**Návrhy žalobkyne**

- zrušiť článok 1 rozhodnutia Komisie z 11. marca 2008 vo veci COMP/38.543 v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,
- zrušiť článok 2 rozhodnutia Komisie z 11. marca 2008 vo veci COMP/38.543 v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,
- subsidiárne podstatne znížiť peňažnú pokutu a určiť sumu, ktorá zodpovedá maximálne 10 % obratu žalobkyne na relevantnom trhu medzinárodných sťahovacích služieb,
- zaviazat v každom prípade Komisiu Európskych spoločností na náhradu trov konania žalobkyne.